

Zmluva
o poskytnutí dotácie v oblasti prevencie kriminality zo štátneho rozpočtu
Slovenskej republiky na rok 2017

ZMLUVA č. 1642/2017

o poskytnutí dotácie v oblasti prevencie kriminality zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2017

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*d'alej len „zákon č. 583/2008 Z. z.“*) a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a podľa uznesenia č. 1 k projektom a poskytnutiu dotácií zo štátneho rozpočtu na ich financovanie zo zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality konaného dňa 19. decembra. 2016 medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľom: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
– Okresný úrad Košice
Sídlo: Komenského 52, 041 26 Košice
zastúpeným: Ing. Jozef Lazár - prednosta
IČO: 00151866
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(d'alej len „poskytovateľ“)

a

Príjemcom: **Obec Smižany**
Sídlo: Námestie M. Pajdušáka 1341/50, 053 11 Smižany
zastúpeným: Ing. Michal Kotrady - starosta
IČO: 00691721
DIČ: 2020715554
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: SK65 5600 0000 0034 1263 4003

(d'alej len „príjemca“)

(d'alej len „zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky z rozpočtových prostriedkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Košice - z programu 0D60701.33096 podľa zákona č. 357/2016 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2017, podľa zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia č. 1 zo zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality zo dňa 19. decembra 2016 na financovanie výdavkov projektu v oblasti prevencie kriminality **„Kamerový dohľadový systém ako nástroj prevencie kriminality v obci Smižany – 4. etapa“** v sume uvedenej v článku II bod 1 tejto zmluvy.

2. Prijemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť hospodárne a efektívne na účel určený v bode 1 v súlade s rozpočtom finančných prostriedkov určených na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.
3. Prijemca vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa zákona č. 583/2008 Z. z. a iných osobitných predpisov.
4. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a prijemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je podľa čl. III zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovaná. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
5. Prijemca súhlasí, že poskytovateľovi poskytne výsledky zrealizovaného projektu a poskytovateľ je oprávnený ich zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa prijemca zaväzuje, že v prípade, ak výsledkom zrealizovaného projektu bude dielo v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, poskytovateľovi písomne udelí bezodplatnú nevýhradnú licenciu na použitie diela počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie.
6. Prijemca sa zaväzuje, minimálne 5 pracovných dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať príslušnému okresnému úradu v sídle kraja a Rade vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality (rvpk@minv.sk) e-mailovú informáciu o plánovaných aktivitách projektu, a že bude prizývať poskytovateľa dotácie na jednotlivé aktivity, podujatia, akcie, semináre, besedy, školenia, ktoré prijemca uskutočňuje v rámci realizácie podporeného projektu v oblasti prevencie kriminality.
7. V prípade nedodržania povinností a podmienok tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), sa pri určení výšky sankcie postupuje podľa ustanovení tohto zákona. Za nedodržanie povinností a podmienok sa považuje aj nerealizovanie verejného obstarávania v zmysle zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za ktorých nesplnenie sa ukladajú sankcie ako organizácii tak i zamestnancovi.
8. Prijemca sa zaväzuje, že pri prezentácii podporeného projektu v médiách alebo v tlači a všetky výstupy projektu (napríklad publikácie, bulletiny, pozvánky, prezentácie, plagáty a podobne) označí logom Ministerstva vnútra Slovenskej republiky a nasledovným textom: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

Čl. II

Výška dotácie a podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2017 finančné prostriedky v zmysle schváleného projektu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy v celkovej výške:

9 000,00 EUR, slovom : deväťtisíc eur

z toho: bežné výdavky vo výške 0 eur,
kapitálové výdavky vo výške 9 000,00 eur,

najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu číslo SK65 5600 0000 0034 1263 4003, vedený v Prima banke Slovensko, a.s..

2. Príjemca sa zaväzuje účelovo poskytnuté finančné prostriedky podľa bodu 1 tohto článku zmluvy použiť najneskôr do 31. decembra 2017.
3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať aspoň 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.
4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80 % zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.
5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa bodu 1. čl. I tejto zmluvy nie je možné meniť. Ak nie je možné poskytnutú dotáciu čerpať na účel určený v zmluve, príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužité finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi na účet podľa čl. III bodu 2 tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný poskytnuté prostriedky štátneho rozpočtu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy viesť na osobitnom účte v banke, uvedenom v časti Zmluvné strany, príjemca.
7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v rozpočte na jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu platnej ekonomickej klasifikácie len s písomným súhlasom poskytovateľa, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná.
8. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
9. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 - Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.).
10. Príjemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek alebo na podnikanie, ak nejde o činnosť, ktorá je predmetom schváleného projektu. Príjemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.

11. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo počas realizácie projektu, ako aj po ukončení a vyúčtovaní projektu, vykonať finančnú kontrolu na mieste a overenie plnenia, ako aj splnenia účelu projektu.
12. Prijemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu, preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje prijemca poskytnúť poskytovateľovi, alebo inému oprávnenému orgánu plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite (ďalej len „zákon č. 357/2015 Z. z.“)

Čl. III

Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov do 31. januára 2018 so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov, peňažným denníkom, výkazom majetku a záväzkov (len u subjektov účtujúcich v jednoduchom účtovníctve) a účtovnou závierkou u subjektov účtujúcich v podvojnóm účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy.
2. V prípade, ak prijemca počas kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, zistí, že finančné prostriedky nepoužije, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo: SK 78 8180 0000 0070 0018 0023 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra príslušného roka. Po ukončení kalendárneho roka, najneskôr však so zúčtovaním dotácie, prijemca vráti nevyčerpanú časť dotácie na mimorozpočtový depozitný bankový účet číslo: SK 56 8180 0000 0070 0018 0031 v Štátnej pokladnici. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Prijemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „vratka dotácie“.
3. Prijemca je súčasne povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu na príjmový rozpočtový účet číslo: SK 45 8180 0000 0070 0017 9938 v Štátnej pokladnici. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu prijemca predloží poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky najneskôr so zúčtovaním dotácie. Prijemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „výnos z dotácie“.
4. Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií

Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

Čl. IV

Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:
 - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
 - b) nespĺnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z. alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,
 - c) nespĺnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu,
 - d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 – Bežné transfery (napríklad práce neschopnosť, odchodné, odstupné a podobne),
 - e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek alebo na podnikanie, ak nejde o činnosť, ktorá je predmetom schváleného projektu.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpaných poskytnutých finančných prostriedkov podľa čl. III bod. 2. tejto zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade, že príjemca vyčerpal všetky poskytnuté finančné prostriedky podľa čl. II bod. 1. tejto zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov poskytovateľovi.
2. Použitie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu môže byť predmetom kontroly podľa zákona č. 357/2015 Z. z. a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

3. Prijemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
4. Prijemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:
 - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových skutočne vynaložených nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
 - b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,
 - c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),
 - d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek alebo na podnikanie, ak nejde o činnosť, ktorá je predmetom schváleného projektu.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený projekt uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, tabuľka so štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k nemu uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Účtovná závierka prijemcu za účtovné obdobie z roku 2016¹ je súčasťou zmluvy avšak nie je jej neoddeliteľnou súčasťou.
6. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného, číslovaného dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
8. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

¹ Povinnosť priložiť účtovnú závierku ako súčasť zmluvy sa nevzťahuje na prijemcu dotácie, ktorý má povinnosť zverejniť účtovnú závierku vo verejnej časti registra účtovných závierok v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (§ 23 ods. 6).

V Košiciach dňa

V..... dňa.....

Ing. Jozef Lazár
poskytovateľ

Ing. Michal Kotrady
príjemca

PROJEKT

B.1. POPIS PROJEKTU (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa)

<p>1. Názov projektu <i>Kamerový dohľadový systém ako nástroj prevencie kriminality v obci Smižany – 3. etapa</i></p>
<p>2. Cieľ projektu <i>(definuje sa cieľ alebo čiastkové ciele, čo sa má projektom dosiahnuť)</i> Cieľavedome a koordinovane pôsobiť na podmienky, ktoré umožňujú páchanie kriminality a inej protispoločenskej činnosti za účelom jej predchádzania, potláčania a zamedzovania formou dosiahnutia čiastkových cieľov: - zvýšenie bezpečnosti, ochrany života, zdravia a majetku osôb na území obce, - pokles priestupkov a trestných činov, - pokles protispoločenských konaní detí a mládeže</p>
<p>3. Prioritná oblasť výzvy, na ktorú sa projekt zameriava Zvyšovanie bezpečnosti obce Smižany - zvyšovanie bezpečia obyvateľov a návštevníkov</p>
<p>4. Stručný popis projektu <i>(uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť)</i> Obec Smižany je najväčšou obcou na Slovensku s počtom obyvateľov 8 741, z toho 2 600 obyvateľov zo sociálne znevýhodneného prostredia. Od r. 1991 zaznamenávala obec rastúcu tendenciu protispoločenskej činnosti, rôznych priestupkov, či porušovanie legislatívnych noriem v spolunažívaní občanov, ktoré už samotná výkonná zložka obce nestačila aktuálne riešiť. Jednou z priorít Obce Smižany v oblasti bezpečnosti jej obyvateľov a návštevníkov bolo aj zaistenie pocitu bezpečia a ochrany majetku. Na dosiahnutie tohto cieľa bola uznesením OZ dňa 15. 2. 2007 s účinnosťou od 1.7.2007 zriadená Obecná polícia, s plánovaným počtom osem príslušníkov. Po administratívnom, materiálnom a personálnom zabezpečení a zahájenej činnosti s nižším počtom príslušníkov OP, po vypracovaní koncepčného materiálu „Bezpečné Smižany“ určujúcom smerovanie OP, nasledovala rekonštrukcia objektu OP v r. 2008, ktorý bol daný do užívania v januári 2009. Následne po stabilizovaní činnosti OP na základe výsledkov ktorej bolo možné reálne zhodnotiť bezpečnostnú situáciu v obci, vyplynula nutnosť realizácie ďalších krokov práce OP. V súčasnosti pracuje OP so 6 príslušníkmi.</p> <p>Vychádzajúc zo štatistických údajov a celkovej situačnej analýzy, zo skúseností a výstupov zavedenia kamerového systému v iných mestách, sa dospelo k záveru, že zavedenie bezpečnostného kamerového systému sa stane nepochybne jedným z účinných nástrojov dosiahnutia zvýšenia bezpečnosti v Smižanoch. Na základe bezpečnostnej analýzy, počtu a charakteru zákrokov Obcej polície boli identifikované potreby a z toho vyplývajúce technické požiadavky na realizáciu kamerového systému a jeho ďalšie uplatnenie.</p> <p>Kamerový systém pozostáva z <u>centrálneho serveru</u>, umiestneného v objekte OP, ktorý umožňuje kompletne ukladanie udalostí zaznamenaných kamerami umiestnených na vytypovaných miestach v obci. Celkove je plánovaných <u>6 otočných kamier (z toho 3 sú predmetom žiadosti o dotáciu) a 15 statických kamier (z toho 5 kamier je predmetom žiadosti o dotáciu)</u>. Vzhľadom na jestvujúce pokrytie väčšiny ulíc Smižian optickou alebo opticko-metalickou sieťou je <u>prenos zabezpečený prenájatým dátovým okruhom</u>, ktorý umožňuje maximálne dostupnú kvalitu prenosu. Systém musí byť napojený na vysokorychlostný internet. Server zabezpečuje ukladanie a triedenie dát nasnímaných kamerovým systémom. Výber kamerového setu umožňuje využívať množstvo funkcií ako je nahrávanie, analýza obrazu, stupne autentifikácie, vzdialené pripájanie sa cez PDA alebo notebook pod zabezpečeným ochranným prístupovým menom a heslom, veľká zobrazovacia matica, export nasnímaného materiálu, WEB server apod. Software je škálovateľný až na 64 kamier, čo umožní v budúcich rokoch rozšírenie sledovaných oblastí. Pracovisko samotného sledovania monitorov je zriadené vo forme chránenej dielne s dvoma pracovníkmi, zaradených do projektu v spolupráci s UPSVaR, Spišská Nová Ves, a preškolených na sledovanie ovládacích panelov a následnú obsluhu systému (do budúcnosti sa predpokladajú 2 pracovníci).</p> <p>V r. 2010 a následne v roku 2013 sa po pridelení finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu za spolufinancovania obce zrealizovala 1. a 2. etapa zavedenia kamerového systému v obci Smižany –</p>

od verejného obstarávania dodávateľa (na celý kamerový systém) po inštalovanie časti kamerového systému. Systém 4 otočných (Staničná ul., Nálepková ul., Komenského ul. a nám. M. Pajdušáka) a 5 statických kamier (Iliašovská ul., Ul. Podjavorinská, Tatranská ul. pri pošte, Lipová ul. cintorín, Kultúrny dom) umožňuje monitorovanie živého diania v sledovaných oblastiach a ovládanie uhla pohľadu kamier obslužným personálom, uchovávanie dát a pod. Následne v 3. etape výlučne s vlastných zdrojov bolo inštalovaných 8 statických kamier

Po realizácii zavedenia kamerového systému (1. , 2. a 3 etapa) sa dostavila spätná väzba s konkrétnymi výsledkami projektu. Na základe výstupov projektu a rastúcich požiadaviek zo strany obyvateľov, poslancov obecného zastupiteľstva, podnikateľských subjektov a širokej verejnosti bola vypracovaná dodávateľom 3. časť projektovej dokumentácie s podrobným rozpočtom na rozšírenie kamerového systému.

Realizáciou projektu sa eliminuje problém s rastúcou protispoločenskou činnosťou, akou je narušenie verejného poriadku vôbec, požívanie alkoholických nápojov mládežou a jej následným nevhodným správaním, poškodzovanie majetku, obťažovanie, či napadnutie obyvateľov a i. Vďaka monitorovaniu živého diania v sledovaných oblastiach, môže OP na základe upozornenia personálu pri monitoroch včas zakročiť a okamžite riešiť vzniknutú situáciu. Rozšírením kamerového systému sa zvýši ochrana života, zdravia a majetku cieľových skupín, stúpne flexibilita a operatívnosť OP k zvýšenej spokojnosti cieľových skupín, klesne možnosť konať kriminálnu činnosť v sledovaných oblastiach.

Záznamy z KS sú poskytované na písomné požiadanie Policajnému zboru SR ku konkrétnym prípadom trestnej činnosti. Na základe takto poskytnutých záznamov bol objasnený v roku 2012 aj trestný čin lúpeže a trestný čin krádeže. Záznamy boli poskytnuté v 28 prípadoch, kde v ôsmych prípadoch boli podkladom pre objasnenie skutkov a ostatné záznamy boli použité k operatívnej činnosti pracovníkov kriminálnej polície.

5. Východisková situácia (*stav, štruktúra a dynamika kriminality – údaje Policajného zboru, prípadne iných inštitúcií, z vlastných informačných zdrojov, zistené príčiny a podmienky páchania kriminality a inej protispoločenskej činnosti, opatrenia, alebo projekty, ktoré ste doteraz realizovali, dôvod prečo ste sa projekt rozhodli zrealizovať*)

Štatistika odpracovaných hodín a zásahov OP v Smižanoch:

<u>Obdobie:</u>	<u>r. 2009</u>	<u>r. 2010</u>	<u>r.2011</u>	<u>r.2012</u>	<u>r. 2013</u>	<u>2014</u>
Počet hodín:	1 852,5	11 387	10 332	11 664	9985,5	9645
Priestupky:	466	454	345	118	157	150
Počet zásahov:	1 945	2 709	2 186	2 123	1846	1286
- z toho - porušenie práv. noriem a VZN obce	504	477	358	196	169	159
- iná činnosť	1 441	2 232	1 828	1 927	1677	1227

Analýza činnosti OP je zverejňovaná niekoľkokrát ročne v miestnej tlači a zároveň je k dispozícii prostredníctvom elektronickej formy Smižianskeho hlásnika na internetovej stránke obce www.smižany.sk.

Po realizácii 1. , 2. a 3. etapy zavedenia KS v obci došlo k zvýšeným požiadavkám zo strany obyvateľstva a poslancov OZ na umiestnenie ďalších kamier, keďže bol výrazne zaznamenaný pokles konfliktných situácií a priestupkov v sledovaných zónach. Potenciálni páchatelia sa presunuli do iných častí obce, ktoré nie sú veľmi frekventované. Ako čiastočné riešenie boli zvolené častejšie hliadky OP v týchto miestach, nepravidelné služby OP, nakoľko „páchatelia“ pravidelné hliadky už mali odsledované. Rozšírenie KS je jednou z vhodných foriem prevencie pred páchaním protispoločenskej činnosti na celom území obce.

6. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť V zmysle Stratégie prevencie kriminality v Slovenskej republike na roky 2007 – 2010 napĺňa projekt klasifikáciu

- prevencie podľa obsahu – situačnú prevenciu, ktorá je špecificky orientovaná na kriminalitu, na ochranu verejného poriadku, zdravia, života a majetku občanov alebo iných subjektov prostredníctvom klasickej, technickej, fyzickej a režimovej ochrany. Čiastočne sa dotýka prevencie

viktímácie, zahŕňajúcej opatrenia zamerané na eliminovanie alebo zníženie rizika, že sa človek stane obeťou trestného činu.

- z aspektu okruhu adresátov sa uplatňuje predovšetkým primárna prevencia, ktorá predstavuje preventívne pôsobenie na osoby a preventívne opatrenia uskutočnené vo vzťahu k situáciám a objektom v obci. Sčasti sa realizuje sekundárna prevencia na elimináciu situačných kriminogénnych faktorov.

Predkladaný projekt spĺňa kritérium stratégie v prednosti predchádzania zla, ktorému sa vyplatí predchádzať, ako potom naprávať chyby a je ekonomicky výhodnejšia. No predovšetkým zodpovedá humanizačným tendenciám demokratickej spoločnosti a právneho štátu tým, že sa nespolieha len na postih páchatel'a, ale usiluje sa o to, aby sa občan nestal ani páchatel'om ani obeťou trestného činu.

Projekt plní kritérium v prioritnej téme: kriminalita mládeže a alkoholizmus.

Projekt sa dotýka priorit stratégie prevencie kriminality a to: prevencie a kriminality detí a mládeže; zvýšenie bezpečnosti miest.

7. Cieľová skupina (*konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktorú bude projekt realizovaný, uvedie sa spôsob zapojenia cieľovej skupiny, vzdelanie cieľovej skupiny, vek, pohlavie, sociálny pôvod napr. bezdomovec, týraná žena, popíšte aj zapojenie širokej verejnosti do projektu*)

- Cieľovou skupinou projektu sú všetci obyvatelia obce bez vekového ohraničenia, v počte 8 741 a k tomu ďalší príležitostní návštevníci obce, ktorých ročne evidujeme na základe ubytovacích poplatkov a predaných návštevných lístkov v Slovenskom raji v bezprostrednej blízkosti obce približne 10 000.

- Cieľovou skupinou sú aj podnikateľské subjekty, ktoré majú prevádzky na území obce (cca 150).

- Samostatnou cieľovou skupinou sú žiaci základných škôl a základnej umeleckej školy, ktorí sa v súvislosti s výchovno-vzdelávacou činnosťou pohybujú po obci aj v popoludňajších a večerných hodinách (približne 1 400).

- Obyvatelia rómskej osady, kde celkovo má pobyt do 3000 obyvateľov.

Cieľové skupiny sú už zapojené do zrealizovaného projektu (1. , 2. a 3 etapa) aktívnym spôsobom, keď kontaktujú OP pri rôznych porušeníach právnych noriem. Pri rozšírení kamerového systému sa táto spolupráca naďalej očakáva a na základe existujúcej spätnej väzby je si ňou žiadateľ viac-menej istý.

Príkladom pozitívneho ohlasu a efektívnosti umiestnenia kamier na problémové miesta je reakcia miestneho podnikateľa Jána Džubáka, majiteľa penziónu a reštaurácie (obyvateľ Smižian), ktorý z vlastných prostriedkov zakúpil v 1. etape 1 statickú kameru. Tá bola napojená v blízkosti jeho firmy na kamerový okruh a systém monitorovania verejného priestranstva (ul. Tatranská, parkovisko a vstupy do okolitých objektov- smer východ). V 3. etape rozšírenia KS je naplánované v spolupráci s týmto podnikateľom umiestnenie pri jeho ďalšej prevádzke na Tatranskú ul.- snímanie smer západ. Zároveň bezodplatne poskytuje technickú podporu - možnosť napojenia a prenosu dát z DSL zo statickej kamery poskytnutej p. Martinom Podkrivackým umiestnenej v chatovej oblasti Čingov v Slovenskom raji /pri realizácii 2. Etapy/ pri jeho ubytovni, nakoľko toto územie nie je pokryté internetovou sieťou dodávateľa kamerového systému. Lokalita – časť chatovej oblasti, ktorá je sledovaná touto kamerou, je často navštevovaná bezdomovcami a neprispôsobivými občanmi.

Obdobným príkladom je p. Martin Podkrivacký (obyvateľ Smižian). zakúpená 1 statická kamera bola umiestnené ako je hore uvedené v rekreačnej oblasti Čingov . Druhá kamera poskytnutá p. Podkrivackým je na vežiakovom dome na ul. Za kaštieľom 4. Táto kamera monitoruje širšie okolie brehovej čiary potoka Brusník, čo môže byť prínosom pri sledovaní prípadného ohrozenia povodňami, ako to bolo v r. 2010. Tretia kamera poskytnutá p. Podkrivackým v 2. etape je umiestnená na ul. Tatranskej vjazd do obce od smeru Poprad.

Obec eviduje zvýšené požiadavky zo strany občanov a podnikateľov na rozmiestnenie ďalších kamier do blízkosti ich domov či firiem. Rastúce sú aj požiadavky na napojenie kamier umiestnených pri vchodoch (zakúpených spoločenstvami vlastníkov bytov a nebytových priestorov) vežiakových domov na monitorovací kamerový systém OP. S dôverníkmi bytových a vežiakových domov je OP v stálom kontakte.

8. Pôsobnosť projektu (*celoštátna, regionálna, miestna*) Pôsobnosť projektu je na miestnej a regionálnej úrovni so zohľadnením monitorovania časti chatovej oblasti Čingov.

9. Udržateľnosť projektu (*stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať aj po ukončení financovania z dotácie rady*) 1. Po ukončení dotačnej podpory bude žiadateľ finančne a personálne zabezpečovať z obecného rozpočtu prevádzku.

2. Za priaznivejšej ekonomickej situácie a podľa reálneho stavu výstupov monitorovania, pokiaľ budú ďalšie požiadavky, dokúpi obec z vlastných zdrojov ďalšie kamery pre sledovanie ostatných zón obce. Projekt celého KS je nastavený na kapacitu 7 otočných a 25 statických kamier, takže prípadné ďalšie rozšírenie bude technicky možné.

Zárukou udržateľnosti je pokračovanie 1., 2. a 3. etapy kamerového dohľadového systému v Smižanoch. Sekundárne využitie verejnosťou prostredníctvom OP je doložené vzájomnou spoluprácou a rastúcimi požiadavkami na rozšírenie KS. Kontrola implementovaného projektu verejnosťou je najlepším stimulom a zárukou na prevádzkovanie KS v nasledujúcich rokoch.

10. Personálne zabezpečenie projektu (*projektový tím, koľko ľudí sa podieľalo na príprave projektu a koľko sa bude podieľať na realizácii projektu, počet dobrovoľníkov zapojených do prípravy a realizácie projektu*)

Na príprave a realizácii projektu sa bude podieľať 15 osôb v závislosti na kompetenciách uvedených nižšie:

- rozhodovací proces - zodpovedný: Ing. Kotrady, štatutárny zástupca
- realizácia projektu a odborný dozor - zodpovedný: JUDr. Ján Dučák, náčelník OP
- stavebná činnosť - zodpovedná: Ing. Baginová, ved. odd. výstavby a životného prostredia
- Ing. Lucia Vitkovská, ved. odd. finančného a správy daní – financovanie projektu
- vybraný dodávateľ v zmluvnom vzťahu – fy RUPKKI, s.r.o., Smižany
- vytvorenie chránenej dielne v centre systému (budova OP): 2 resp. 4 zamestnanci
- samotná implementácia projektu, prevádzkovanie: 6 zamestnanci OP

dva dobrovoľníci – z 1. etapy zavedenia kamerového systému (fy STEFANY, reštaurácia a ubytovanie – Ján Džubák, RUPKKI, s.r.o. – Martin Podkrivacký);

11. Aktivity a časový harmonogram realizácie projektu (*uvedie sa začiatok a ukončenie projektu a ďalšie dôležité udalosti, ak viete, uveďte aj dátum jednotlivých aktivít*)

AKTIVITA – ROZŠÍRENIE KAMEROVÉHO SYSTÉMU:

- Zaošetrovanie materiálu a vybavenia
- Doplňenie vybavenia centra kamerového systému v budove OP
- Rozmiestnenie, inštalácia a napojenie 3 otočných a 8 statických kamier
- Testovanie funkčnosti systému
- Kolaudácia, prevzatie odberateľom

ČASOVÝ PLÁN REALIZÁCIE:

Začiatok: september 2016

Ukončenie: november 2016

12. Výsledky a výstupy projektu (*uved'te kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu. Napríklad: počet ľudí zúčastnených na projekte, počet, množstvo realizovaných aktivít a akcií, seminárov, školení, počet ľudí zúčastnených na jednotlivých aktivitách, počet vydaných publikácií, metodických príručiek, zborníkov, v prípade kultúrnych akcií počet dokumentačných materiálov (CD nosiče, obrazové publikácie. Za kvalitatívne ukazovatele môžeme považovať napríklad: zefektívnenie spolupráce medzi relevantnými inštitúciami).*)

Kvalitatívne ukazovatele:

- pokles uličnej kriminality
- zvýšenie efektívnosti policajných zásahov
- progresivita činnosti OP a modernizácia OP v prístupe ochrany pred protispoločenskou činnosťou
- kvalitnejšie podmienky pre plnenie úloh OP

- úspora času príslušníkov OP pri možnosti zabezpečiť vzdialený prístup pre prijatie rozhodnutia nadriadeným, keď nemôžu na mieste rozhodnúť podriadení.
- znižovanie protispoločenskej činnosti
- včasné zákroky obecnej polície v sledovaných zónach
- zefektívnenie spolupráce medzi relevantnými inštitúciami

Hodnotenie efektívnosti monitorovacieho kamerového systému vychádza z porovnania ukazovateľov doterajšieho a súčasného stavu s navrhovaným stavom v oblasti prevencie kriminality.

Kvantitatívne ukazovatele:

- celkový počet zákrokov príslušníkov OP v štruktúre štatistiky predchádzajúcich období
- počet zákrokov na základe operátora centra kamerového systému
- percento úspešnosti riešených zákrokov
- spokojnosť obyvateľov a návštevníkov, meraná ukazovateľmi zadanými v dotazníku, predkladanom v miestnych novinách 1x ročne
- počet poskytnutých záznamov z kamerového systému odovzdaných ako dôkazný materiál pre orgány činné v trestnom konaní

počet ľudí zúčastnených na projekte

13. Publicita projektu (*uvádzať informáciu na dostupných tlačených a elektronických materiáloch, v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom v znení: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.*)

V prípade úspešnosti podanej žiadosti o dotáciu bude v súvislosti s projektom žiadateľ dodržiavať pravidlá informovanosti a publicity v médiách (miestna tlač, internetová stránka obce – 4x ročne) a materiáloch formou zverejnenia informácie: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

14. Uved'te, či ste už v minulosti získali finančnú dotáciu na podobný projekt zameraný na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti (*v ktorom roku, na aké konkrétne aktivity, program a názov subjektu*)

Žiadateľ bol v r. 2010 prijímateľom dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom Obvodného úradu v Košiciach vo výške 9 300,00 EUR na projekt „Kamerový dohľadový systém ako nástroj prevencie kriminality v Obci Smižany – 1. etapa“ v rámci Výzvy Rady vlády SR pre prevenciu kriminality na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na financovanie projektov v oblasti prevencie kriminality pre rok 2010. A v roku 2013 prostredníctvom Obvodného úradu v Košiciach vo výške 7000,00 € na projekt „Kamerový dohľadový systém ako nástroj prevencie kriminality v Obci Smižany – 2. etapa“ v rámci Výzvy Rady vlády SR pre prevenciu kriminality na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na financovanie projektov v oblasti prevencie kriminality pre rok 2013

15. Stanovisko obce (*priložte stanovisko obce k projektu, v prípade kamerového systému stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru*)

Stanovisko Krajského riaditeľstva PZ SR v Košiciach tvorí súčasť prílohy č. 13 žiadosti

16. V prípade inštalácie kamerového systému uved'te nasledovné informácie:

a) *Monitoring je zabezpečovaný operátormi kamerového systému v pracovných dňoch v celkovej dobe 16 hodín a ďalších 8 hodín policajtom obecnej polície a v dňoch pracovného voľna je zabezpečovaný 24 hodinový monitoring policajtom obecnej polície Smižany. V prípade potreby je vykonávaná analýza spätne operátorom kamerového systému, kde záznamy sú archivované po dobu 15 dní.*

b) *Obsluha je zabezpečovaná operátormi kamerového systému policajtmí obecnej polície zaškolenými dodávateľskou firmou Rupkki s.r.o. Prístup k záznamom majú jednotliví pracovníci na základe loginu a hesla, ktoré je pre oprávnené osoby (operátora kamerového*

systemu a policajtov obecnej polície vygenerované správcom firmou Rupkki.

c) Práca so záznamami uloženými 15 dní je vykonávaná operátorom kamerového systému. Je vedená evidencia uložených záznamov a odovzdaných záznamov na základe písomného požiadania Okresného riaditeľstva policajného zboru alebo na základe príkazu sudcu. Záznamy sú evidované v zmysle zákona po dobu 15 dní. Záznamy, ktoré boli vyžiadané na základe príkazu súdu alebo žiadosti Policajného zboru a Finančnej správy sú po ich fyzickom odovzdaní vymazané.

d) Právo na súkromie občanov je garantované tým, že prístup je iba na základe vygenerovaného login a hesla na prístup k záznamom. Záznamy sú odovzdávané iba na základe príkazu súdu alebo písomnej žiadosti policajného zboru. Z inej siete nie je možný prístup k uvedeným záznamom.

e) Informačné prepojenie na Policajný zbor je cez operátora kamerového systému, ktorý na ich požiadanie vykonáva analýzu záznamov, a následne na základe písomnej žiadosti odovzdá archivované kamerové záznamy. V budúcnosti na základe dohody s Policajným zborom by bolo možné zabezpečiť on-line prístup na základe login a hesla.;

f) Realizovanie štatistických údajov a vyhodnocovanie účinnosti kamerového systému je vedené ako je to uvedené v bode č. 5 tohto projektu. Okrem toho je vedená evidencia výstupov kamerového systému poskytovaná na základe príkazu alebo žiadosti policajnému zboru a tiež evidencia zistených priestupkov zistených na základe kamerového systému. Okrem toho bude vedená aj evidencia zásahov vykonaných na základe monitoringu kamerového systému. V budúcnosti bude vedená zvlášť aj evidencia pokút uložených na základe monitoringu kamerového systému.

ROZPOČET PROJEKTU

P.č.	Název aktivy	Spolu za aktivitu	Celkové výdávky z toho:		Dotace z rozpočtu MV SR z toho:		Prostředky z vlastních nebo jiných zdrojů z toho:		Podíl vlastních nebo jiných zdrojů v % z celkových výdávků
			provozní	investiční	provozní	investiční	provozní	investiční	
I	Spolu za aktivy I až...	(celkové náklady 9 a 41 a a...)							
2	Název aktivy	Spolu za aktivitu							
3		Běžné výdávky* (kategorie 610) z toho:							
4		Tovary a služby (kategorie 630) z toho:							
5		631 - osobní výdávky	600-700	600	600-700	600	600-700	600	
6		632 - elektrická energie, voda a komunikace							
7		633 - materiál							
8		634 - doprava							
9		635 - nájmy a koncesionářská							
10		636 - dopravné za nájmy	1152	1152			1152	1152	100
11		637 - služby							
12		Kapitálové výdávky* (kategorie 700) z toho:							
13		ORISATIVNĚ KAPITÁLOVÝCH AKTIV (KATEGORIE 710) Z TOHO:							
14		713 - nákup strojů, přístrojů, zařízení, techniky a náradí	10098	10098	9000	9000	1098	1098	9,75
15		714 - nákup dopravných prostředků včetněkařadlových							
16		718 - elektronika a modernizace							
II	Název aktivy	Spolu za aktivitu							

*) PRŮBĚŽNÉ ZMĚNY Metodického záměru Ministerstva financí Slovenskej republiky č. 2, MPO/01/75/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickým klasifikáciám rozpočtovej klasifikácie v znení Dodatku č. 1 (FS č. 9/2003), Dodatku č. 2 (FS č. 3/2006), Dodatku č. 3 (FS č. 10/2006), Dodatku č. 4 (FS č. 11/2007), Dodatku č. 5 (FS č. 5/2008), Dodatku č. 6 (FS č. 6/2009), Dodatku č. 7 (FS 5/2010), Dodatku č. 8 (FS 12/2010), Dodatku č. 9 (FS č. 5/2012) a Dodatku č. 10 (FS č. 12/2013) <http://www.mf.gov.sk/Dodatki.aspx?CategoryId=5814>

UPOZORNENIE:
 Podmínky zosnovaní rozpočtu projektu podľa podpodkategórií rozpočtovej klasifikácie
 Vyhlasujúcim, že uvedené údaje sú pravdivé, presné a úplné.
 V Štátnom, dňa 12.1.2016

Meno a
 In
 sta

Harmonogram realizácie montáže kamerových setov:

Apríl až jún 2017

Rozpočet:

Celkové náklady na kamery: 11 250.-€

Dotácia celkom 9 000.-€

Vlastné zdroje 2 250.-€

HARDWARE – KAMEROVÉ SETY

Názov tovaru	Popis	Cena bez DPH	Počet	Cena spolu
Profesionálna IP kamera	Dahua SD6A120-HN, 20x ZOOM outdoor, citlivosť 0.05lux, otáčanie	€ 975,-	3	€ 2925,-
Napájanie	24V 802.3af Injector	€ 59,-	3	€ 177,-
Napájanie	24V 802.3af Splitter	€ 59,-	3	€ 177,-
Kabeláž FTP	300m tienené FTP Cat5e	€ 0.50	250	€ 125,-
Stĺpový nadstavec		€ 135,-	3	€ 405,-
Inštalračný materiál		€ 50,-	3	€ 150,-
Inštalračia		€ 100,-	3	€ 300,-
Konfigurácia		€ 30,-	3	€ 90,-
Spolu				€ 4 349,-

Názov tovaru	Popis	Cena bez DPH	Počet	Cena spolu
Profesionálna IP kamera	Dahua IPC-HFW4221S outdoor, statická, citlivosť 0.05lux	€ 160,-	5	€ 800,-
Napájanie	12V 802.3af Injector	€ 59,-	5	€ 295,-
Napájanie	12V 802.3af Splitter	€ 59,-	5	€ 295,-
Kabeláž FTP	300m tienené FTP Cat5e	€ 0.50	400	€ 200,-
Stĺpový nadstavec		€ 45,-	5	€ 225,-
Inštalračný materiál		€ 50,-	5	€ 250,-
Inštalračia		€ 100,-	5	€ 500,-
Konfigurácia		€ 30,-	5	€ 150,-
Spolu				€ 2 715,-

SIĚŤOVÝ REKORDÉR, PEVNÉ DISKY, RÁDIOVÝ SPOJ, NAPÁJANIE

Názov tovaru	Popis	Cena bez dph	Počet	Cena spolu
Rádiový spoj	Nanobridge 22dBi	€ 70,-	2	€ 140,-
Batériový set 100AH	12V 100AH batéria	€ 180,-	2	€ 360,-
Racková skriňa		€ 220,-	1	€ 220,-
Pákový ovládač		€ 221,-	1	€ 221,-
Dobíjacia elektronika		€ 120,-	1	€ 120,-
Konzola, konektory		€ 60,-	1	€ 60,-
Revízná správa – stúp		€ 30,-	1	€ 30,-
Implementácia	Implementácia, základné zaškolenie, oživenie kamier a príslušenstva	€ 200,-	1	€ 200,-
Spolu				€ 1 351,-

SPRÁVA DÁTOVÉHO OKRUHU

Názov tovaru	Popis	Cena bez DPH	Počet	Cena spolu
Dátový okruh	10Mbps / 10Mbps na 8 kamier mesačne	€ 80	12 mesiacov	€ 960,-
Spolu				€ 960,-

SUMARIZÁCIA

Spolu bez DPH	€ 9 375,-
Spolu s DPH	€ 11 250,-